

STN	Malé bazény Špecifické požiadavky, bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy na malé bazény	STN EN 16927 94 0406
------------	--	--

Mini-pools - Specific requirements including safety and test methods for mini-pools

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/17

Obsahuje: EN 16927:2017

125226

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2017
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 16927

February 2017

ICS 97.220.10

English Version

**Mini-pools - Specific requirements including safety and
test methods for mini-pools**

Piscinettes - Exigences spécifiques, exigences de
sécurité et méthodes d'essai pour piscinettes

Mini-Pools - Spezielle Anforderungen einschließlich
Sicherheit und Prüfverfahren für Mini-Pools

This European Standard was approved by CEN on 21 December 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 General requirements and test methods	10
4.1 General.....	10
4.2 Mini-pools with frame-supported walls and rigid walls.....	10
4.2.1 Resistance to horizontal deformation	10
4.2.2 Resistance to vertical deformation.....	11
4.2.3 Bursting strength	11
4.3 Mini-pools with self-stabilizing or inflatable walls	12
4.3.1 Capacity to stop an overflow	12
4.3.2 Inflatable compartments.....	13
4.3.3 Stability in the event of deflation of the upper tube of mini-pool with self-stabilizing walls	13
4.3.4 Bursting strength	14
4.4 Tolerances	14
4.5 Minimum performance requirements for structural materials	14
4.5.1 General.....	14
4.5.2 Specific requirements and testing for corrosion resistance	14
4.6 Injury risks	15
4.6.1 Small elements, edges and corners.....	15
4.6.2 Permissible openings	16
4.7 Accessibility	17
5 Instructions for the consumer	18
5.1 General principles.....	18
5.2 Point-of-purchase information	18
5.3 Installation and maintenance information.....	19
5.4 On-product warnings.....	19
Annex A (informative) Examples of mini-pool dimensions	21
Annex B (informative) Safety information in the owner's manual and instruction sheets accompanying the mini-pool	23
Annex C (normative) Methods of test for entrapment	25
C.1 Head and neck entrapment	25
C.2 Finger and toe entrapment.....	26
C.3 Other body parts entrapment.....	26
Bibliography	28

European foreword

This document (EN 16927:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 402 “Domestic pools and spas”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document specifies general and safety requirements and test methods that are applicable to domestic mini-pools.

The users of this standard could be either in a business to consumer (B to C) relationship, such as manufacturers, retailers, etc. or in a business to business (B to B) relationship, such as manufacturers, suppliers, distributors, local authorities, etc. Safe products are the basis of the consumers' safety and therefore, this European standard takes into account the following topics:

- product safety requirements;
- safe construction and installation;
- safe use, including information and safety warnings for consumers (e.g. “Don’t leave your child unattended in the mini-pool”).

It should be highlighted that the risk of drowning, particularly for children under 5 years of age, continues to exist during recreational activities in mini-pools, despite their smaller size and volume of water compared to swimming pools.

Attention should also be paid to environmental aspects, according to CEN Guide 4 (e.g. minimizing water being misused when the water is regularly replaced in mini-pools, etc.).

1 Scope

This European Standard specifies the general safety and quality requirements and test methods for domestic mini-pools.

These requirements and test methods are applicable to mini-pool structures, including their installation and possible means of access.

This European Standard does not apply to:

- pools for public use covered by EN 15288-1;
- swimming pools for domestic use covered by EN 16582 series;
- spas for domestic or public use;
- paddling pools according to EN 71-8

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 71-1, *Safety of toys - Part 1: Mechanical and physical properties*

EN 335, *Durability of wood and wood-based products - Use classes: definitions, application to solid wood and wood-based products*

EN 350, *Durability of wood and wood-based products - Testing and classification of the durability to biological agents of wood and wood-based materials*

EN 351-1, *Durability of wood and wood-based products - Preservative-treated solid wood - Part 1: Classification of preservative penetration and retention*

EN 460, *Durability of wood and wood-based products - Natural durability of solid wood - Guide to the durability requirements for wood to be used in hazard classes*

EN 16582-1:2015, *Domestic swimming pools - Part 1: General requirements including safety and test methods*

EN ISO 4628-3, *Paints and varnishes - Evaluation of degradation of coatings - Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 3: Assessment of degree of rusting (ISO 4628-3)*

EN ISO 9227, *Corrosion tests in artificial atmospheres - Salt spray tests (ISO 9227)*

ISO 20712-1, *Water safety signs and beach safety flags — Part 1: Specifications for water safety signs used in workplaces and public areas*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN